

Départ de Payerne

Remplir **lisiblement** et remettre **personnellement** au Service à la Population de la commune de Payerne

La loi impose à chacun l'obligation d'annoncer personnellement au contrôle des habitants : son arrivée - son départ - son changement d'adresse - tout événement d'état civil le concernant, dans les 8 jours

Un formulaire pour chaque personne majeure doit être rempli (pour une famille, les enfants sont à inscrire sur le document de l'un de deux parents)

Personne adulte Erwachsene Person - Persona adulta				
Nom officiel Vornamen – Nomi				
Nom de célibataire Geburtsname - Cognome di nascita				
Prénoms Vornamen – Nomi				
Sexe Geschl. – Sesso	<input type="checkbox"/> masculin <input type="checkbox"/> féminin	Permis de séjour Aufenthaltsbewilligung - Permesso di soggiorno	<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N	
Date / Lieu de naissance (jj.mm.aaaa) Geboren am/in – Nato(a) il/a				
Commune(s) d'origine et nationalité Heimatort(e)/Nation. - Comune(i) d'origine/nation				
Etat civil Zivilstand - Stato civile		<input type="checkbox"/> Célibataire <input type="checkbox"/> Marié-e <input type="checkbox"/> Marié-e/Séparé-e <input type="checkbox"/> Divorcé-e <input type="checkbox"/> Veuf(ve)		
Date / Lieu de l'événement Datum/Ort des Ereignisses – Data/Luogo dell'evento				
E-mail		N° de téléphone (mobile) Mobile-Rufnummer / Numero di telefono cellulare		
Enfant(s) mineur(s) vivant dans le ménage et inclus dans la déclaration de départ Minderjährige oder andere Person(en) - Minorenni o altra(e) persona(e) vivente(i) con la famiglia				
Nom et Prénom(s) Familiennamen Vorname(n) – Cognome Nome(i)	Sexe Geschl. – Sesso	Date de naissance Geboren am – Nato(a) il	Lieu de naissance Geburtsort/Luogo di nascita	Origine / nationalité Heimatort(e) - Origine(i)
1.				
2.				
3.				
4.				
Adresse actuelle ou ancienne adresse Frühere Adresse - Indirizzo precedente				
Rue / N° Strasse – Via / Nr. – No				
N° postal – Localité – Pays Ort/Land - Località/Paese				
Nouvelle adresse complète Neue Adresse - Indirizzo nuova		<input type="checkbox"/> Résidence principale <input type="checkbox"/> Résidence secondaire		
Date de départ exacte (jj/mm/aaaa)				
Rue / N° Strasse – Via / Nr. – No				
N° postal – Localité – Pays Ort/Land - Località/Paese				
Adresse de distribution du courrier (si différente) Zustelleadresse, incl. Zustellnummer – Indirizzo postale				

Observations	
---------------------	--

Date du jour :

Signature :

La personne atteste par la présente signature que les données personnelles figurant sur ce formulaire sont conformes à la vérité, exactes, complètes et actuelles. En cas de fausse déclaration ou de dissimulation des faits, l'infraction pénale est passible d'une peine privative de liberté ou une amende (art. 306 et 309 du Code pénal suisse).